

Crystal Middle School 2012-13 SCHOOL ACCOUNTABILITY REPORT CARD

Publicado durante 2013-14

Crystal Middle

Información de Contacto (año escolar 2013-14)

400 Whispering Bay Ln.

Suisun City, CA 94585-2862

(707) 435-5800

Director: Ms. Kristin Witt, Principal

Contacto E-mail: kristenw@fsusd.org

Condado-District-School (CDS) 48705406051114
Código:

Fairfield-Suisun Unified

Información de Contacto (año escolar 2013-14)

(707) 399-5000

www.fsusd.org

Superintendent: Kris Corey

Contacto E-mail: kriscore@fsusd.org



Todas las escuelas de California deben publicar un Informe de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) conforme a la legislación estatal antes del 1 de febrero de cada año. El informe SARC contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California.

- Para obtener más información sobre los requisitos del informe SARC, visite la página web sobre el SARC que mantiene el Departamento de Educación de California (conocido en inglés como CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.

- Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre el DataQuest que mantiene el CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> y contiene información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones de la escuela con respecto al distrito, al condado y al estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para el rendimiento de cuentas (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API] estatal y el Progreso Anual Adecuado [AYP] federal), datos sobre las pruebas, matriculación, graduados de la preparatoria, estudiantes que abandonan sus estudios, inscripciones en cursos, personal y datos relacionados con los estudiantes de inglés como segunda lengua.

Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, las bibliotecas y otros lugares públicos permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet pueden incluir el horario de apertura, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en la computadora y la capacidad para imprimir documentos.

Más información

Para obtener más información acerca de los elementos y términos de los datos empleados en el SARC, consulte la guía Academic Performance Index Reports Information Guide 2012-13 (en español, Guía de los informes del Índice de Rendimiento Académico) que se encuentra en la página web sobre el API que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

II. Acerca de esta escuela

Información de contacto del distrito (año escolar 2013-14)

Nombre del distrito	Fairfield-Suisun Unified
Número de teléfono	(707) 399-5000
Sitio web	www.fsusd.org
Superintendente	Kris Corey
Dirección de correo electrónico	krisco@fsusd.org
Código Condado-Distrito-Escuela (CDS)	48705406051114

Información de contacto de la escuela (año escolar 2013-14)

Nombre de la escuela	Crystal Middle
Calle	400 Whispering Bay Ln.
Ciudad, estado, código postal	Suisun City, CA 94585-2862
Número de teléfono	(707) 435-5800
Director	Ms. Kristin Witt, Principal

Dirección de correo electrónico

kristenw@fsusd.org

Misión y descripción de la escuela (año escolar 2012-13)

DESCRIPCIÓN: La Escuela Secundaria Crystal está ubicada en la Ciudad histórica de Suisun. La escuela consiste de grados 6o a 8o grados con aproximadamente 960 estudiantes de diversas etnicidades y estado económico. La población escolar consiste de estudiantes aprendiendo inglés (9.1%), estudiantes desfavorecidos económicamente (71.7%), y estudiantes con discapacidades (15.3%), al igual que Afroamericanos (28%), Hispanos (34%), Anglosajones (20%), Filipino (11%), de la Isla del Pacífico (1%), Asiáticos (5%), y estudiantes Americano Nativos (1%). Crystal opera un calendario tradicional el cual incluye reportes de calificaciones y periodos semestrales de calificaciones. Estudiantes en sexto grado están doblemente bloqueados en sus clases de matemáticas e inglés. Estudiantes en séptimo y octavo grado llevan una transición en cada periodo en sus clases académicas céntricas, educación física, y clases de intervención diarias en caso de necesitarlo. A estudiantes que necesitan apoyo académico adicional se les proporcionan clases de intervención en el inglés y matemáticas. Estudiantes que no necesiten al apoyo adicional pueden tomar clases electivas en las áreas de computadoras y música. El personal de Crystal se compone de 38 maestros de tiempo completo, dos administradores, 14 personal de apoyo, un psicólogo de medio tiempo, un terapeuta del habla, una enfermera y una bibliotecaria.

Filosofía de una Universidad Sin Excusas: Nuestra meta es tener 100% de nuestros estudiantes competentes o avanzados en las áreas de lectura, escritura y matemáticas. Por medio de un logro universal cultural, colaboración, alineación de estándares, asesoramientos, análisis informativo e intervenciones nosotros desarrollaremos sistemas excepcionales que proporcionarán la fundación para que TODOS nuestros estudiantes estén preparados para asistir al colegio.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2012-13)

Nuestra Organización de Padres y Maestros siempre está en busca de más miembros. Nuestras juntas se llevan a cabo regularmente en el tercer jueves del mes a las at 3:15. Crystal tiene varias oportunidades para la participación de padres incluyendo el Consejo Consultivo Escolar, aficionados de música, Organización de padres y maestros (PTO), y en las Olimpiadas de ciencias. También, la campaña de lectura de nuestra escuela (Accelerated Reader) y la póliza de tarea fomenta la participación de los padres. Nosotros tenemos muchas oportunidades para que los padres presenten su tiempo como voluntarios, tales como asistentes en los salones de clase, asistentes en la biblioteca, chaperones en paseos o bailes y voluntarios a quienes les gustaría ayudar con nuestras recaudaciones de fondos. Para más información o sugerencias, favor de comunicarse con la secretaria del director, Heidi Stefanski al 707-435-5800.

III. Rendimiento de los estudiantes

Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen:

- Pruebas de los Estándares Académicos de California (conocidas en inglés como CST), que incluyen Lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y Matemáticas de segundo a undécimo grado, Ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e Historia y ciencias sociales en octavo grado y de noveno a undécimo grado.
- Prueba Modificada de la Evaluación Educativa de California (conocida en inglés como CMA), es una evaluación alternativa que se basa en estándares de logros modificados en Lengua y literatura en inglés (ELA) para el tercer al undécimo grado; Matemáticas para el tercer al séptimo grado, Álgebra I y Geometría; y Ciencias en el quinto y octavo grado y Ciencias naturales en el décimo grado. La prueba CMA está diseñada para evaluar a aquellos estudiantes cuyas discapacidades les impiden tener una competencia a su nivel de grado en una evaluación de los estándares de California con y sin adaptaciones.
- Prueba Alternativa de Rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA), incluye Lengua y literatura en inglés (ELA) y Matemáticas en el segundo al undécimo grado, y Ciencias para el quinto, octavo y décimo grado. La prueba CAPA se aplica a aquellos estudiantes con discapacidades cognitivas considerables que les impiden hacer las Pruebas de los Estándares Académicos de California (conocidas en inglés como CST) con adaptaciones o modificaciones o la prueba CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones del programa STAR muestran qué tan bien están desempeñándose los estudiantes con relación a los estándares de contenido académico del estado. En cada una de estas evaluaciones, las puntuaciones de los estudiantes se informan como niveles de rendimiento.

Para obtener información detallada sobre los resultados del programa STAR correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no han sido evaluados, visite la página web sobre los resultados del programa STAR que mantiene el CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los estudiantes - Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel competente o avanzado (que satisface o supera los estándares del estado)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Lengua y literatura en inglés	47%	56%	50%	53%	56%	56%	54%	56%	55%
Matemáticas	33%	43%	37%	48%	50%	51%	49%	50%	50%
Ciencias	61%	66%	61%	52%	55%	56%	57%	60%	59%
Historia y ciencias sociales	45%	43%	39%	46%	45%	47%	48%	49%	49%

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de estudiantes. Año más reciente

Grupo	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel competente o avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia y ciencias sociales
Todos los estudiantes en la agencia local de educación (conocida en inglés como LEA)	56%	51%	56%	47%
Todos los estudiantes en la escuela	50%	37%	62%	39%
Hombres	44%	37%	65%	44%
Mujeres	56%	37%	59%	34%
Negros o afroamericanos	40%	24%	54%	27%
Indígenas americanos o nativos de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiáticos	61%	56%	55%	55%
Filipinos	69%	52%	80%	63%
Hispanos o latinos	44%	33%	58%	39%
Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A
Blancos	58%	47%	78%	35%
Dos o más razas	63%	54%	60%	38%
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	45%	33%	58%	35%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	7%	14%	16%	8%
Estudiantes con discapacidades	38%	28%	51%	22%
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Examen de Egreso de la Preparatoria de California

El Examen de Egreso de la Preparatoria de California (conocido en inglés como CAHSEE) se utiliza principalmente como requisito de graduación. Sin embargo, los resultados de este examen en el décimo grado también se utilizan para determinar el porcentaje de estudiantes que alcanzaron tres niveles de competencia (no competente, competente o avanzado) en Lengua y literatura en inglés (ELA) y Matemáticas con el fin de calcular las asignaciones del Progreso Anual Adecuado (AYP) requeridas por la ley federal ESEA, también conocida como NCLB.

Para obtener información detallada sobre los resultados del examen CAHSEE, visite la página web sobre el examen CAHSEE que mantiene el CDE en <http://cahsee.cde.ca.gov/>.

Resultados del Examen de Aptitud Física de California (año escolar 2012-13)

El Examen de Aptitud Física de California (conocido en inglés como PFT) se aplica a los estudiantes de quinto, séptimo y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de estudiantes por grado que alcanzaron los estándares de aptitud física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Si desea información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado, visite la página web titulada Physical Fitness Testing (en español, Exámenes de aptitud física) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Grado	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron cuatro de seis estándares de aptitud física	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron cinco de seis estándares de aptitud física	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron seis de seis estándares de aptitud física
5	N/A	N/A	N/A
7	20.4%	20.4%	33.7%
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

IV. Rendición de cuentas

Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico estatal en las escuelas de California. Las calificaciones del índice API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el índice API en la página web sobre el índice API que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del Índice de Rendimiento Académico - Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del índice API en escuelas estatales y en escuelas similares. El rango del índice API estatal varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del índice API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del índice API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado.

El rango del índice API para escuelas similares compara una escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con el rendimiento académico más bajo entre las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del índice API	2010	2011	2012
Estatal	4	3	4
Escuelas similares	4	3	4

Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el índice API 2010-11	Cambio real en el índice API 2011-12	Cambio real en el índice API 2012-13
Todos los estudiantes en la escuela	7	35	-21
Negros o afroamericanos	-19	70	-26
Indígenas americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			-13
Hispanos o latinos	13	32	-11
Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico			
Blancos			-39
Dos o más razas		8	
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	25	25	-7
Estudiantes de inglés como segunda lengua	2	15	-33
Estudiantes con discapacidades			

Nota: "N/D" significa que no hubo datos disponibles para el CDE o la agencia local de educación (LEA) que informar. "B" significa que la escuela no tuvo un índice API base válido y que no hay información sobre el aumento o el objetivo. "C" quiere decir que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y que no hay información sobre el aumento o el objetivo.

Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación del índice API de aumento del 2013

Esta tabla indica, por grupo de estudiantes, la cantidad de estudiantes incluidos en el índice API y en el índice API de aumento del 2013 en la escuela, en la agencia local de educación (LEA) y a nivel estatal.

Grupo	escuela	API Growth	LEA	API Growth	estado	API Growth
Todos los estudiantes en la escuela	910	757	15,643	790	4,655,989	790
Negros o afroamericanos	241	708	2,746	728	296,463	708
Indígenas americanos o nativos de Alaska	8		165	803	30,394	743
Asiáticos	46	797	793	861	406,527	906
Filipinos	101	861	1,425	877	121,054	867
Hispanos o latinos	305	734	5,846	754	2,438,951	744
Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico	9		187	796	25,351	774
Blancos	134	786	3,028	845	1,200,127	853
Dos o más razas	66	804	1,453	811	125,025	824
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	662	735	9,086	743	2,774,640	743
Estudiantes de inglés como segunda lengua	194	680	3,792	714	1,482,316	721
Estudiantes con discapacidades	120	603	1,782	606	527,476	615

Progreso Anual Adecuado

La ley federal ESEA requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del Progreso Anual Adecuado (conocido en inglés como AYP):

- Índice de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales en las materias de Lengua y literatura en inglés (ELA) y Matemáticas
- Porcentaje de estudiantes a nivel competente en las evaluaciones basadas en los estándares estatales en las materias de Lengua y literatura en inglés (ELA) y Matemáticas
- Índice API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el Progreso Anual Adecuado (AYP), incluyendo los índices de participación y los resultados porcentuales de estudiantes a nivel competente por grupo de estudiantes, visite la página web sobre el Progreso Anual Adecuado (AYP) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2012-13)

Criterios del Progreso Anual Adecuado (AYP)	Escuela	Distrito
Alcanzó el Progreso Anual Adecuado(AYP) en general	No	No
Alcanzó el índice de participación: Lengua y literatura en inglés	Yes	Yes
Alcanzó el índice de participación: Matemáticas	Yes	Yes
Alcanzó el porcentaje de estudiantes a nivel competente: Lengua y literatura en inglés	No	No
Alcanzó el porcentaje de estudiantes a nivel competente: Matemáticas	No	No
Alcanzó los criterios del índice API	No	Yes
Alcanzó el índice de graduación escolar	N/A	Yes

Programa de Intervención Federal (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal bajo el Título I ingresan al Mejoramiento de Programa (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el Progreso Anual Adecuado (AYP) durante dos años consecutivos para la misma materia (Lengua y literatura en inglés o Matemáticas) o en el mismo indicador (índice API o índice de graduación). Después de ingresar al Mejoramiento de Programa (PI), las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el Progreso Anual Adecuado (AYP). Puede encontrar información detallada sobre la selección de escuelas para el Mejoramiento de Programa (PI) en la página web titulada PI Status Determinations (Determinaciones del estado de Mejoramiento de Programa [PI]) que mantiene el CDE en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Mejoramiento de Programa		In PI
Primer año del Mejoramiento de Programa		2007-2008
Año en el Mejoramiento de Programa		Year 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Mejoramiento de Programa	N/A	6
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Mejoramiento de Programa	N/A	85.7%

V. Clima escolar

Matriculación de estudiantes según el grado escolar (año escolar 2012-13)

Grado escolar	Cantidad de estudiantes
6.º Grado	266
7.º Grado	356
8.º Grado	341
Matriculación total	963

Matriculación de estudiantes por grupo (año escolar 2012-13)

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Negros o afroamericanos	26.4
Indígenas americanos o nativos de Alaska	0.9
Asiáticos	5
Filipino	10.9
Hispanos o latinos	33.2
Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico	0.9
Blancos	15.7
Dos o más razas	7.00
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	71.5
Estudiantes de inglés como segunda lengua	21.5
Estudiantes con discapacidades	13

Promedio y distribución de la proporción de estudiantes por maestro (enseñanza secundaria)

Materia	Promedio de la proporción de estudiantes por maestr	Cantidad de clases* en 2010-11			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2011-12			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2012-13		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	27.7	6	9	10	32.3	3	5	16	28	8	7	16
Matemáticas	30.5	2	14	8	29.9	5	11	10	29	5	7	17
Ciencias	32.2	1	4	10	34	0	6	10	31	2	5	12
Ciencias sociales	32.1	1	3	12	35.1	0	3	14	32	2	4	15

* La cantidad de clases indica cuántas aulas hay en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por aula). A nivel de secundaria, esta información se basa en la materia en lugar del grado.

Plan de seguridad escolar (año escolar 2012-13)

El Plan de Seguridad de la Escuela Crystal fue repasado en el año escolar 2012-2013 para estar constante con el plan de seguridad escolar adoptado para toda la escuela. El plan es ahora un plan comprensivo que dirige cualquier y todos asuntos potenciales y es constante de planetel a plantel. Todo el personal escolar recibió una copia del plan en su Carpeta Crystal. El plan también ha sido repasado con todos los miembros de la facultad para asegurar que todos entiendan sus papeles en caso de tener una situación de emergencia. Procedimientos en respuesta a una emergencia también se practican junto con los ejercicios durante el año con el personal y estudiantes.

Nuestra Secundaria Crystal también se encuentra el segundo año de una beca de tres años por parte de Embajador Escolar de Seguridad. El programa fue creado porque nuestra escuela ha reconocidos que los estudiantes son el grupo más importante que influye cómo la gente se siente en la escuela. Nuestro pequeño grupo de 45 estudiantes positivos, trabajan juntos con sus maestros para hacer mejoramientos en el ambiente emocional de nuestra escuela.

La Escuela Secundaria Crystal se encuentra en el año uno de la beca para el programa "No Bully". El programa No Bully proporcionará entrenamientos en el plantel a todo el personal escolar y entrenamientos adicionales a equipos de 10 miembros del plantel.

Suspensiones y expulsiones

Índice*	Escuela 2010-11	Escuela 2011-12	Escuela 2012-13	Distrito 2010-11	Distrito 2011-12	Distrito 2012-13
suspensiones	26.33	34.2	37.1	15.53	19.7	20.6
expulsiones	0.76	0.6	0	0.6	0.4	0.2

* El índice de suspensiones y expulsiones se calcula dividiendo la cantidad total de incidentes entre la matriculación total.

VI. Instalaciones escolares

Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

ESCUELA SECUNDARIA CRYSTAL- Condiciones y mejoramientos de las instalaciones escolares. La nueva Escuela Secundaria Crystal esta ubicada en Whispering Bay Lane en Suisun.

El Distrito hace el esfuerzo de asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y en buenas condiciones. Para asistir en este esfuerzo, el distrito utiliza una encuesta de instalaciones desarrollada por la Oficina Estatal de California de Construcción Pública Escolar. Los resultados de esta encuesta están disponibles en este sitio. Debajo se le proporciona más información específica sobre la condición de la escuela y los esfuerzos llevados a cabo para asegurar que los estudiantes reciban un ambiente limpio, seguro y en buenas condiciones.

Edad de los edificios escolares - en esta nueva ubicación, (2003) los estudiantes pueden disfrutar de unas instalaciones más grandes y modernas en las que se incluyen 32 salones de clase con hasta 96,000 pies cuadrados en un edificio ubicado en un área céntrica con un amplificador. Una biblioteca/centro de información moderno que ha sido diseñado con un mostrador alambrado electrónicamente para el sistema de libros, una repisa sofisticada para los libros cercas de varias ubicaciones que permiten el acceso computarizado al internet para sus estudios electrónicos y una estación de laboratorio con producción de video. Los salones de ciencia incluirán mostradores resistentes a las químicas, laboratorios para estudiantes, con salones adjuntos, quemadores de gas y varios goteros al igual que laboratorios compartidos para maestros con equipo de seguridad moderno. Además, salones opcionales específicamente diseñados han sido proporcionados en esta instalación. Este también incluye un salón de arte que utiliza gabinetes especializados que incluyen cajones y varios lavaderos por todo el salón, una salón de 'Explorando tecnología' que ha sido diseñado para proporcionarle a los estudiantes con destrezas valiosas en muchas áreas, incluyendo principios aerodinámicos, robóticos, óptico de láser y fibra y diseños gráficos utilizando estaciones de laboratorio separados alambrados con desagües eléctricos y goteros. El diseño en el laboratorio de negocios permite la instrucción de marketing, economía, leyes y contabilidad. La cafetería incluye una cocina con servicio completo, una barra para aperitivos, y un quiosco para los estudiantes. El gimnasio incluye servicio completo de regaderas, casilleros, pisos de madera de alta calidad, canchas de baloncesto, bádminton y voleibol y seis canchas de práctica. Oficinas administrativas están ubicadas en el área central al frente del plantel con acceso fácil y bastante estacionamiento para el personal y las visitas. Varios salones de conferencia y oficinas están disponibles en esta área para las conferencias de padres y estudiantes. El 2004 fue el primer año que los estudiantes y personal ocuparon ésta instalación estado de arte.

El personal de mantenimiento y reparación del distrito se asegura que las reparaciones necesarias para mantener a la escuela en buenas condiciones se lleven a cabo a tiempo. Un sistema de orden de trabajo se utiliza para asegurar el servicio eficiente y que las reparaciones de emergencias se les de prioridad.

La Mesa Directiva del Distrito ha adoptado Metas Estratégicas, que incluyen estándares para la limpieza para todas las escuelas en el distrito. (Meta estratégica #4). Estos estándares están disponibles en cualquier plantel escolar y en las oficinas del Distrito. El Departamento de Operaciones del Distrito trabaja todos los días con el personal de conserjes para desarrollar horarios de limpieza y asegurar que la escuela esté limpia y segura junto con la supervisión del director en el plantel.

El distrito participa en el Programa Escolar Estatal de Mantenimiento Deferido, el cual proporciona fondos estatales de igualdad de dólar por dólar, para asistir a los distritos escolares con gastos para reparaciones/reemplazo mayores de componentes escolares existentes. Típicamente, esto incluye techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior o exterior y sistemas de pisos.

No existen proyectos de mantenimiento diferido para el año escolar 2013-2014.

No existen proyectos de modernización planeados para el año escolar 2013-2014. El plantel fue construido y abrió sus puertas en 2004, por lo cual no requiere ninguna clase de modernización.

No existen nuevos proyectos de construcción planeados para el año escolar 2013-2014.

Estado de las reparaciones en las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Mediante el ajuste de datos más reciente (o equivalente), proporcionar la siguiente información:

- Determinación del estado de la reparación de los sistemas enumerados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar una buena reparación
- El año y el mes en el que los datos fueron recopilados
- La calificación general

Sistema inspeccionado	Reparación necesaria y acción tomada o planificada			
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües		—	—	
Interiores: Superficies internas		—	—	
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos/alimañas		—	—	
Eléctrico: sistemas eléctricos		—	—	
Baños/bebederos: Baños, lavamanos, bebederos		—	—	
Seguridad: Seguridad contra incendios, materiales peligrosos		—	—	
Estructural: Daños estructurales, techos		—	—	
Exterior: patio de juegos/recinto escolar, ventanas/puertas/portones/cercas		—	—	Asfalto al frente del camino de salida necesita atención. Reparar en cuanto lo permita en tiempo.

Precio de Instalación Total (año escolar 2013-14)

	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
Calificación general	—		—	—

VII. Maestros

Maestros con acreditación

Maestros	Escuela 2010-11	Escuela 2011-12	Escuela 2012-13	Distrito 2012-13
Con acreditación completa	40	38	36	835
Sin acreditación completa	1	1	0	34
Que enseñan fuera de su área de competencia (con acreditación completa)	0	0	0	N/A

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2011-12	2012-13	2013-14
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua	0	0	
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	
Puestos de maestros vacantes	2	0	

Nota: Las "asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que ocupan maestros que carecen de autorización legal para enseñar ese nivel educativo, materia, grupo de estudiantes, etc.

* El Total de asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados (año escolar 2012-13)

La Ley Federal de Educación Primaria y Preparatoria (conocida en inglés como ESEA), también conocida como la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (en inglés, NCLB), exige que todas las materias básicas sean impartidas por maestros altamente acreditados; es decir, que tengan al menos una licenciatura, una credencial de enseñanza de California y una competencia comprobada en la materia académica básica. Para obtener más información, consulte la página web titulada Improving Teacher and Principal Quality (en español, Mejoramiento de la calidad de maestros y directores) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Por ciento de Clases En Corazón Sujetos Académicos Porcentaje de clases en las que se enseñan las materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados	Por ciento de Clases En Corazón Sujetos Académicos Porcentaje de clases en las que se enseñan las materias básicas impartidas por maestros que no están altamente acreditados
Esta escuela	100	
Todas las escuelas del distrito	96	4
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	96	4
Escuelas del distrito de bajos recursos	96.49	3.51

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas con una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas que tienen una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de comidas gratis o a precio reducido.

VIII. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2012-13)

Puesto	Número de FTE* Asignados a la escuela	Cantidad promedio de estudiantes por consejero académico
Consejero/a académico/a	0	0
Consejero/a (desarrollo social/conductual/profesional)	0	N/A
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario/a)	1	N/A
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro/a)	1	N/A
Psicólogo/a	1	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	1	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1	N/A
Especialista en recursos (no de enseñanza)	1	N/A
Otro	0	N/A

Note: Cells shaded in black or with N/A values do not require data.

* Un equivalente a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) es igual a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que trabajan el 50 por ciento del tiempo completo cada uno.

IX. Plan de estudios y material didáctico

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y los materiales didácticos que se usan en la escuela se adoptaron recientemente; si hay suficientes libros de texto y materiales didácticos para cada estudiante, e información sobre el uso de algún otro programa de estudios auxiliar por parte de la escuela o libros de texto o materiales didácticos no adoptados.

Año y Mes en que se recopilaron los datos: January 2014

Área del currículo requerido	Libros de texto y materiales didácticos/año de adopción	¿Adopción reciente?	Porcentaje de estudiantes que carecen de su propia copia asignada
Lectura/Lengua y literatura	Todos los estudiantes, incluyendo los estudiantes aprendiendo inglés, tienen libros de texto de lectura/arte de lenguaje alineados con los estándares y adoptados por el estado y materiales educativos para usar en clase y llevar a casa para completar asignaciones. Los libros de texto están actualizados y en buenas condiciones.	Para los grados 6-8: Pearson Literature CA Reading and Language, derechos de reproducción fechada 2010, adoptado por agencia gubernamental local otoño 2010. Reading/Language Arts Intensive Intervention Core Replacement en grados 6-8: Steck Vaughn Gateways, adoptado por agencia gubernamental local primavera 2009. Reading/Language Arts ELD en grados 6-8: Heinle Cengage Milestones, adoptado por agencia gubernamental local primavera 2009.	0%
Matemáticas	Todos los estudiantes, incluyendo los estudiantes aprendiendo inglés, tienen libros de texto de matemáticas alineados con los estándares y adoptados por el estado y materiales educativos para usar en clase y llevar a casa para completar asignaciones. Los libros de texto están actualizados y en buenas condiciones.	Para los grados 6-8: Macmillan McGraw-Hill/Glencoe CA Mathematics, derechos de reproducción fechada 2008, adoptado por agencia gubernamental local primavera 2008.	0%
Ciencias	Todos los estudiantes, incluyendo los estudiantes aprendiendo inglés, tienen libros de texto de ciencias alineados con los estándares y adoptados por el estado y materiales educativos para usar en clase y llevar a casa para completar asignaciones. Los libros de texto están actualizados y en buenas condiciones.	Para los grados 6-8: Prentice Hall CA Science Explorer, derechos de reproducción fechada 2008, adoptado por agencia gubernamental local primavera 2007.	0%
Historia y ciencias sociales	Todos los estudiantes, incluyendo los estudiantes aprendiendo inglés, tienen libros de texto de historia/ciencias sociales alineados con los estándares y adoptados por el estado y materiales educativos para usar en clase y llevar a casa para completar asignaciones. Los libros de texto están actualizados y en buenas condiciones.	Para los grados 6-8: Holt CA Social Studies, derechos de reproducción fechada 2006, adoptado por agencia gubernamental local primavera 2007.	0%

Área del currículo requerido	Libros de texto y materiales didácticos/año de adopción	¿Adopción reciente?	Porcentaje de estudiantes que carecen de su propia copia asignada
Lengua extranjera	Todos los estudiantes, incluyendo los estudiantes aprendiendo inglés, tienen libros de textos de idiomas extranjeros alineados con los estándares y adoptados por el estado y materiales educativos para usar en clase y llevar a casa para completar asignaciones. Los libros de texto están actualizados y en buenas condiciones.	Para los grados 6-8: Holt, Rinehart, Winston World Languages, derechos de reproducción fechada 2000, adoptado por agencia gubernamental local primavera 2000.	0%
Salud	Todos los estudiantes, incluyendo los estudiantes aprendiendo inglés, tienen libros de textos de salud alineados con los estándares y adoptados por el estado y materiales educativos para usar en clase y llevar a casa para completar asignaciones. Los libros de texto están actualizados y en buenas condiciones.	Para los grados 6-8: Macmillan McGraw-Hill Health and Wellness, derechos de reproducción fechada 2006, adoptado por agencia gubernamental local primavera 2006.	0%
Artes visuales y escénicas			0%
Equipo para laboratorio de ciencias (9.º a 12.º grado)	Todos los estudiantes tienen lo materiales académicos suficientes para cumplir con los estándares. Los programas son basados en la presentación académica.		0%

X. Finanzas escolares

Gastos por estudiante y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)

Nivel	Total de gastos por estudiante	Gastos por estudiante (complementarios/restringidos)	Gastos por estudiante (básicos/no restringidos)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel	\$4,646	\$632	\$4,014	\$63,033
Distrito	N/A	N/A	\$4,073	\$64,449
Diferencia porcentual (plantel y distrito)	N/A	N/A	-1.45	-2.2
Estado	N/A	N/A	\$5,537	\$69,704
Diferencia porcentual (plantel y estado)	N/A	N/A	-27.51	-9.57

Note: Cells shaded in black or with N/A values do not require data.

Los gastos complementarios/restringidos se hacen con dinero cuyo uso está controlado por la ley o por un donante. El dinero que el distrito o la mesa directiva escolar designa para fines específicos no se considera dinero restringido. Los gastos básicos/no restringidos se hacen con el dinero cuyo uso, a excepción de pautas específicas, no está controlado por la ley ni por un donante.

Para obtener información detallada sobre los gastos de las escuelas en todos los distritos de California, visite la página web titulada Current Expense of Education & Per-pupil Spending (en español, Gasto actual de la educación y gastos por estudiante) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. Para obtener información sobre los salarios de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página web titulada Certificated Salaries & Benefits (en español, Salarios y prestaciones certificados) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios de un distrito escolar específico, consulte el sitio web de Ed-Data en: <http://www.ed-data.org>.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

La Escuela Crystal proporciona una intervención después de clases a nuestros estudiantes en desarrollo del idioma inglés (ELD) que se encuentran a nivel bajo de básico y más abajo de básico en la materia de arte del idioma inglés en la prueba CST. Las intervenciones después de clases tienen un currículo intensivo en la lectura y escritura equipado para acercar más a los estudiantes ELD a un nivel de grado competente. Crystal también proporciona un asistente de apoyo en los salones de ELD y educación general donde los estudiantes ELD estén presentes. El asistente de apoyo asiste al maestro proporcionando acceso al currículo céntrico.

Sueldos del personal administrativo y maestros (año fiscal 2011-12)

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$39,281	\$41,461
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$63,014	\$66,132
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$79,009	\$85,734
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$103,907	\$107,205
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$110,377	\$111,640
Sueldo promedio de un director (educación secundaria)	\$121,763	\$122,627
Sueldo de un superintendente	\$259,658	\$225,175
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	0.41%	0.38%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	0.07%	0.05%

Para obtener información detallada sobre los salarios, consulte la página web titulada Certificated Salaries and Benefits (en español, Salarios y prestaciones certificados) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

XII. Programación y planificación instructivas

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad anual de días de escuela dedicados al desarrollo del personal para el periodo de tres años más reciente.

Crystal proporciona desarrollo profesional en el plantel para maestros en las materias de Teach For Success y Aceleración Literal en el Idioma Inglés. Teach For Success se enfoca en estrategias educativas basadas en estudios que impactan positivamente al aprendizaje estudiantil. Aceleración Literal en el Idioma Inglés también son estrategias educativas basadas en estudios que se enfocan en el desarrollo del vocabulario y estrategias de lectura que impactan el aprendizaje estudiantil. Tendremos un total de 16 días de entrenamientos profesionales de Aceleración Literal en el Idioma Inglés para el año escolar 2012-2013. También tendremos un total de 10 días de entrenamiento profesional de Teach for Success para el año escolar 2012-2013.